

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> PLASMA CLEANER	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7714-145924/A	<b>Date</b> 2013-12-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7714-145924	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-939-64214	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv939.W7714-145924	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-01-28</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Quinn, Laurie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv939
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3824 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division / Division de  
l'équipement scientifique, des produits photographiques et  
pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire		Del. Offered Liv. offerte
						Destination	FOB/FAM Plant/Usine	
1	Plasma Cleaner as per Mandatory Specifications detailed in Annex "B"	Total		1	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	

---

## TABLE OF CONTENTS

### PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

### PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

### PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

### PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award
2. Additional Certifications Required with the Bid

### PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clause
12. Shipping Instructions - Delivery at Destination

### List of Annexes:

- |         |                              |
|---------|------------------------------|
| Annex A | Requirement/Basis of Payment |
| Annex B | Manadatory Specifications    |

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

### **2. Requirement**

The requirement is detailed at Annex "A".

### **3. Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### **1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-11-19) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days  
Insert: ninety (90) days

### **2. Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### **3. Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is

eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

#### **4. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario, Canada.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### **1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid ( two (2) hard copies)  
Section II: Financial Bid ( one (1) hard copy)  
Section III: Certifications ( one (1) hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders

#### **Section I: Technical Bid**

The following applies to the Requirement and bidders must provide the following information in the bid where applicable:

##### **1.1.1 Delivery**

Delivery must be completed on or before March 31, 2014.

### 1.1.2 Manuals

One complete set of user documentation in English must be supplied.

### 1.1.3 Contacts

Bidders are requested to provide the following: Information pertaining to Article 5.3 Contractor Representatives under Part 6, Resulting Contract Clauses.

## 1.2 Section II: Financial Bid

The bidder must quote firm unit prices all inclusive of supply and manuals, DDP (Ottawa, Ontario) Incoterms 2000, Applicable Taxes extra. Freight charges to destination and all applicable Customs duties and taxes must be included.

A firm unit price must be filled in for the optional requirement. If the bidder fails to quote a firm unit price for the optional requirement, the bidder will be considered non-compliant and no further consideration will be given.

### 1.2.1 SACC Manual Clauses

C3011T

Exchange Rate Fluctuation

2010-01-11

## 1.3 Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

### 1.1 Technical Evaluation

All proposals submitted must be completed in full and provide all of the information requested in the Request for Proposal (RFP) package to enable a full and complete evaluation. If the requirement is not addressed in the bidder's proposal, the proposal will be considered incomplete or non-responsive and will be rejected. The onus is on the bidder to provide all the information necessary to ensure a complete and accurate assessment.

Factors for Evaluation

- 1. PRICING BASIS (MANDATORY): Prices must be firm, DDP Delivered Duty Paid.
- 2. ABILITY TO MEET THE TECHNICAL REQUIREMENT (MANDATORY):

a) For Items Defined by Specifications:

The bidder is requested to cross reference the mandatory technical criteria contained herein to their supporting technical documentation.

b) Provision of Supporting Technical Documentation:

Supporting technical documentation for the stores offered must be provided with the bid at time of bid closing.

Technical brochures or technical data MUST be provided to verify compliancy to the technical mandatory specifications.

3. COMPLIANCE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS REQUEST FOR PROPOSAL (MANDATORY)

4. FOR CANADIAN SUPPLIERS ONLY: Please note that the requirements of the Federal Contractors Program for Employment Equity may apply - see herein. (MANDATORY if applicable)

### 1.1.1 Mandatory Technical Criteria

See Annex B.

### 1.2 Financial Evaluation

The lowest evaluated price will be established using the following criteria:

a) prices will be evaluated in Canadian Funds, Applicable Taxes excluded, Canadian customs duties and excise taxes included. For evaluation purposes, bids received in a foreign currency will be converted to Canadian funds using the appropriate rate of exchange using the rate quoted by the Bank of Canada as being in effect on date of bid closing.

b) prices will be evaluated on DDP Destination Incoterms 2000.

c) for bid evaluation purposes only, the Evaluated Price will be determined by adding the cost for the plasma cleaner with the cost for the optional requirement for installation and training.

### 2. Basis of Selection

A0031T

Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria Only

2010-08-16

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and related documentation to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications and related documentation are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting

Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications, to provide the related documentation or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

## **1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award**

### **1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are, in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

## **2. Additional Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications with their bid.

### **2.1 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website. Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list at the time of contract award.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

### **2. Requirement**

The Contractor must provide the items detailed at Annex "A".

#### **2.1 Optional Requirement**

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to purchase installation and training under the same terms and conditions and at the price stated in the contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

The Contracting Authority may exercise the options within one (1) year after contract award by sending a written notice to the Contractor.

#### **2.2 Manuals**

One complete set of user documentation in English must be supplied.



### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

2010A 2013-04-25, General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received by March 31, 2014.

### 5. Authorities

#### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Laurie Quinn  
Supply Officer  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Commercial Consumer Products Directorate  
11 Laurier Street, 6A2, Phase III  
Place du Portage, Gatineau, Quebec, K1A 0S5

Telephone: 819-956-3824  
Facsimile: 819-956-3814  
E-mail address: laurie.quinn@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:(filled in at contract award)

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 5.3 Contractor's Representative (bidder to complete)

The telephone number of the person responsible for:

#### General enquiries

Name: \_\_\_\_\_  
 Telephone No. \_\_\_\_\_  
 Facsimile No. \_\_\_\_\_  
 E-mail address: \_\_\_\_\_

#### Delivery Follow-up

Name: \_\_\_\_\_  
 Telephone No. \_\_\_\_\_  
 Facsimile No. \_\_\_\_\_  
 E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment - Firm Price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm lot price, as specified in Annex "A", for a cost of \$ \_\_\_\_\_ (to be filled in only at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 Single Payment

H1000C

Single Payment

2008-05-12

## 7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
  - (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
  - (b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## 8. Certifications

### 8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of Ontario, Canada.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wordings of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2013-04-25) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement/Basis of Payment;
- (d) Annex B, Mandatory Specifications;
- (d) the Contractor's bid dated (to be filled in at contract award).

## 11. SACC Manual clause

B1501C	Electrical Equipment	2006-06-16
A9062C	Site Regulations	2010-01-11
A2000C	Foreign Nationals (Canadian Contractor)	2006-06-16
A2001C	Foreign Nationals (Foreign Contractor)	2006-06-16

## 12. Shipping Instructions - Delivery at Destination

1. Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:  
  
Delivered Duty Paid (DDP) Ottawa, Ontario Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.
2. The Contractor will be responsible for all delivery charges, administration, costs and risk of transport and customs clearance, including the payment of customs duties and taxes.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7714-145924/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pv939

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W7714-145924

pv939W7714-145924

---

**ANNEX "A"**  
**REQUIREMENT/BASIS OF PAYMENT**

The Department of National Defence has a requirement for a plasma cleaner in accordance with the Mandatory Specifications at Annex "B".

Pricing is DDP Delivery Duty Paid, Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Description	Firm Qty	Firm unit price
Plasma Cleaner as per Mandatory Specifications detailed at Annex "B".	1	\$ _____

**Optional Requirement**

Description	Firm Qty	Firm unit price
On-site installation of Plasma Cleaner by a qualified service technician.	1	\$ _____
On-site user training for up to five (5) users.	1	\$ _____

---

## ANNEX B

### Mandatory Specifications

Bidders must ensure that technical literature/brochures, etc. verifying compliance with each area of the criteria stated below is submitted with their proposal at time of bid closing. Failure to provide the technical literature or failure to verify compliance with any area of the criteria will render your proposal non-responsive and no further consideration will be given.

1.1 Electrical requirements must not exceed 120VAC, 15Amps and must include 3 wires.

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.2 The maximum physical footprint of any part of the system must not exceed 22inches wide x 28inches deep x 32inches high;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.3 Vacuum Chamber must be made of aluminum for compatibility with our processes;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.4 Vacuum Chamber must have a minimum inner working area of 12inches high x 12inches wide x 12inches deep;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.5 System must include an RF Generator with a minimum power output of 300Watts;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.6 System must include a minimum of 2 Mass Flow Controllers capable of running independently and in unison allowing user processes to use 2 different gases at once;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.7 Must include at least one horizontal electrode and the ability to work in a single electrode configuration to allow maximum working area clearance;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.8 System must include vacuum pump capable of pumping down the chamber to at least 300mTorr and the pump must include oil mist filtration;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.9 System must be capable of at least three plasma processing capabilities including cleaning of organic and inorganic materials, sputtering, and etching;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

1.10 System must include digital controllers which allow automatic operations and sequencing, multiple process storage and data retrieval by a computer;

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7714-145924/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pv939

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W7714-145924

pv939W7714-145924

---

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_

- 1.11. If a computer is needed to operate the system, it must be quoted as part of the bid and delivered with the system including a complete, current copy of all operations software;

**Reference in Contractors Proposal:** \_\_\_\_\_